

**Avis au Public**

L'encouragement accordé par le public à notre Gérant du Département Français Monsieur A. P. Labbé, de St-Léonard, N. B. est démontré par le record établi par lui en réglant personnellement jusqu'au 30 de juin 1919, \$200,000 de nouvelles assurances, ce qui lui a donné droit à la première position dans le Club Centenaire établi par la Compagnie.

L'Union Mutuelle sollicite respectueusement la continuation bienveillante du public en faveur de son Gérant.

L'Union Mutuelle, Compagnie d'Assurance SUR LA VIE  
PORTLAND, MAINE.

**ASSURANCE ! !**

FRU, VIE, ACCIDENT et MALADIE, Automobile, Plate Glass, Responsabilité de Patrons, etc., etc.

**ASSUREZ VOTRE VIE !**

Assurez vos propriétés !  
Assurez votre Automobile contre le feu !  
Assurez vos Plate Glass !  
Assurez-vous contre les Accidents et la Maladie !

Il vaut mieux toujours avoir la protection que donne l'Assurance et ne pas en avoir besoin, que de ne pas l'avoir lorsque vous en avez besoin.

Je représente quelques unes des meilleures compagnies, et puis vous donnerai pleine et entière satisfaction.

Votre encouragement est cordialement sollicité.

**Charles N. Begin,**  
Assurance Générale

Edmundston, N. B.

Je fais une spécialité de l'Assurance Accident et Maladie pour les employés de Chemin de Fer.

**SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX**

Gros flacons. — En vente partout.  
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.  
Fabricant aussi les Poudres Nasales de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Étravés.



Telephone 27  
**DUGAL & GAGNON**  
CONTRACTEUR ELECTRICIEN  
EDMUNDSTON, N. B.

**Hotel Caron Brook**

M. Thomas Soucy de Caron Brook désire annoncer au public qu'il ouvrira sous peu un hôtel de première classe à Caron Brook, près de la station du Transcontinental pour l'utilité des voyageurs. M. Soucy mérite des encouragements. Il aura un service d'automobile.

**AVIS**

Les personnes qui désirent aller s'établir dans l'Ouest, sur le chemin de fer du C. P. R. et s'acheter des terres toutes prêtes pour la culture, pourront s'adresser à  
**EMILE BOURGOIN,**  
New Victoria Hotel,  
Edmundston, N. B.

Nous pouvons vous fournir des cartes mortuaires avec prières desus et portraits de la personne.

**Ne Toussiez Plus ! Employez, dès le début d'un rhume**

**=TAROL=**

et votre rhume guérira facilement. Tarol est composé de Goudron, d'Huile de Foie de Morue et autres médicaments efficaces. Il soulage et guérit toutes les affections des voies respiratoires.

En Vente Partout. DR. ED. MORIN & CIE, Limitée, Québec, Canada.

**L'ESSAIM**

Détachons d'un volume célèbre sur les abeilles, publié par un écrivain belge, les magnifiques pages suivantes sur l'essaimage.

Donc, dans notre ruche, l'essaimage, la grande immolation aux dieux exigeants de la race, se prépare, Obéissant à l'ordre le "l'esprit", qui nous semble assez peu explicable, attendu qu'il est exactement contraire à tous les instincts et à tous les sentiments de notre espèce, soixante à soixante-dix mille abeilles sur les quatre-vingts ou quatre-vingt-dix mille de la population totale, vont abandonner à l'heure prescrite la cité maternelle. Elles ne partiront point dans un moment d'angoisse, elles ne fuiront pas, dans une résolution subite et effarée, un patrie dévastée par la famine, la guerre ou la maladie. Non, l'exil est longuement médité et l'heure favorable patiemment attendue. Si la ruche est pauvre, éprouvée par les maux de la famille royale, les intempéries, le pillage, elles ne l'abandonnent point. Elles ne la quittent qu'à l'apogée de son bonheur, lorsque, après le travail forcé du printemps, l'immense palais de cire aux cent vingt mille cellules bien rangées regorge le miel nouveau et de cette farine d'arc en ciel qu'on appelle "le pain des abeilles" et qui sert à nourrir les larves et les nymphes.

Jamais la ruche n'est plus belle qu'à la veille de la réconciliation héroïque. C'est pour elle l'heure sans égale, animée, un peu fébrile, et cependant sereine, de l'abondance et de l'allégresse plénières. Essayons de nous la représenter. non pas

**Une Aubaine**

Il a été décidé par notre compagnie de vendre 15 parts à partir du 16 août. Tous ceux qui voudraient prendre avantage de cette chance de faire de l'argent n'ont que 30 jours pour les acheter. La compagnie a maintenant deux inventions de valeur à son crédit, une pour appareil de vues animées et l'autre déjà connue un moteur à air. Pour plus d'informations veuillez vous adresser à M. J. E. Bard, Edmundston, N. B., qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez savoir au sujet de la Compagnie.

GOSSELIN AIR MOTOR CO. LIMITED.



**CHEMIN DE FER TEMISCOUATA**

HORAIRE depuis le 16 JUIN 1919  
Express :  
Dép. Riv. du Loup, Qué. 6.45 a. m.  
Arr. Edmundston, Jc. 10.15 a. m.  
Dép. Edmundston, Jc. 11.00 a. m.  
Arr. Contors N. B. 12.30 p. m.  
Express :  
Dép. Contors N. B. 8.00 a. m.  
Arr. Edmundston Jc. N. B. 9.45 a. m.  
Dép. Edmundston, N. B. 1.30 p. m.  
Arr. Riv. du Loup 3.05 p. m.  
Service quotidien excepté les dimanches.  
Correspondance à Edmundston Jc. avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Honiton, Frezouze Lake, Carleton Place, Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous les trains express de l'Intercolonial Ry.  
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à  
A. NADRAU, Agent général fret et Passagers.

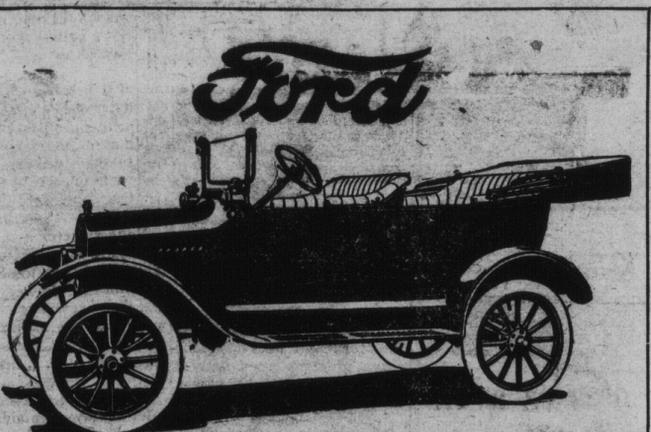
trop faibles pour se défendre Elle perd bientôt la notion du devoir éblouissant mais impitoyable qui fait d'elle l'esclave aliée des corolles dans l'harmonie nuptiale de la nature, et il est souvent malaisé de ramener au bien une ruche aussi dépravée.

Tout indique que ce n'est pas la reine, mais l'esprit de la ruche qui décide l'essaimage. Il en est de cette reine comme des chefs parmi les hommes; ils ont l'air de commander, mais eux-mêmes obéissent à des ordres plus impérieux et plus inexplicables que ceux qu'ils donnent à qui leur est soumis. Quand cet esprit a fixé le moment, il faut que dès l'aurore, peut-être dès la veille ou l'avant-veille, il ait fait connaître sa résolution, car, à peine le soleil a-t-il bu les premières gouttes de rosée, qu'on remarque tout autour de la ville bourdonnante, une agitation inaccoutumée, à laquelle l'apiculteur se trompe rarement. Parfois même on dirait qu'il y a lutte, hésitation, recul. Il arrive en effet que plusieurs jours de suite l'émoi doré et transparent s'éveille et s'apaise sans raison apparente. Un nuage, que nous ne voyons pas, se forme et il, à cet instant, dans le ciel que les abeilles volent, on a le regret dans leur intelligence? Discute-t-on dans un conseil bruisant la nécessité du départ? Nous n'en savons rien, pas plus que nous ne savons de quelle façon l'esprit de la ruche apprend sa résolution à la foule. S'il est certain que les abeilles communiquent entre elles, on ignore si elles le font à la manière des hommes. Ce bourdonnement parfumé de miel, ce frémissement enivré des belles journées d'été, qui est un des plus doux plaisirs de l'éleveur d'abeilles, ce chant de fête du travail qui monte et qui descend tout autour du rucher dans le cristal de l'heure, et qui semble le murmure d'allégresse des fleurs épanouies, l'hymne de leur bonheur, l'écho de leurs odeurs suaves, la voix des ceilletons blancs, du thym des marjolaines, n'est pas certain qu'elles l'entendent. Elles ont cependant toute une gamme de sons que nous mêmes discernons et qui va de la félicité profonde à la menace, à la colère, à la détresse; elles ont l'ode de la reine, les refrains de l'abondance, les psaumes de la douleur; elles ont enfin les longs et mystérieux cris de guerre des princesses adolescentes dans les combats et les massacres qui précèdent le vol nuptial. Est-ce une musique de hasard qui n'effleure pas leur silence intérieur? Toujours est-il qu'elles ne s'émeuvent pas des bruits que nous produisons autour de la ruche, mais elles jugent peut-être que ces bruits ne sont pas de leur monde et n'ont aucun intérêt pour elles. Il est vraisemblable que, de notre côté, nous n'entendons qu'une minime partie de ce qu'elles disent, et qu'elles émettent une foule d'harmonies que nos organes ne sont pas faits pour percevoir. En tout cas, nous verrons plus loin qu'elles savent s'entendre et se concerter avec une rapidité parfois prodigieuse, et quand, par exemple, le grand pilleur de miel, l'énorme Sphinx Atropos, le papillon sinistre qui porte sur le dos une tête de mort, pénètre dans la ruche au murmure d'une sorte d'incantation irrésistible qui lui est propre, de proche en proche la nouvelle circule et des gardes de l'entrée aux dernières ouvrières qui travaillent, là-bas, sur les derniers rayons, tout le peuple tressaille.

Or au jour prescrit par "l'esprit de la ruche" une partie du peuple, strictement déterminée suivant des lois immuables et sûres, cède la place à ces espérances qui sont encore sans forme. On laisse dans la ville encombée les mâles parmi lesquels sera choisi l'amant royal, de très jeunes abeilles qui soignent le couvain et quelques milliers d'ouvrières qui continueront de butiner au loin, garderont le trésor accumulé et maintiendront les traditions morales de la ruche. Car chaque ruche a sa morale particulière. On en rencontre de très vertueuses et de très perverses, et l'apiculteur imprudent peut corrompre tel peuple, lui faire perdre le respect de la propriété d'autrui, l'inciter au pillage, lui donner des habitudes de conquête et d'oisiveté qui le rendront redoutable à toutes les petites républiques d'alentour. Il suffit que l'abeille ait en l'occasion d'éprouver que le travail, au loin parmi les fleurs de la campagne dont il faut visiter des centaines pour former une goutte de miel, n'est pas le seul ni le plus prompt moyen de s'enrichir, et qu'il est plus facile de s'introduire en fraude dans les villes mal gardées, ou de force dans celles qui sont

1. Les chiffres que nous donnons ici sont rigoureusement exacts. Ce sont ceux d'une forte ruche en pleine prospérité.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie d'assurance-vie qui ne fait pas affaire en dehors du Canada, qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques, qui est renommée pour ses dépenses minimales d'administration, et pour son taux très bas de mortalité. Tous ces avantages sont en faveur des assurés.



**"Une Machine Jeanne d'Arc"**

**S**UR le champ de bataille, elle fut d'une endurance nonpareille, elle fut, et est encore la dernière et seule machine en état de service lorsque les hostilités cessèrent. — Extrait d'une lettre qu'un soldat Anglais stationné en Afrique, écrit à la Compagnie Ford.

Par les chemins défoncés par les obus, à travers les champs submergés, et comme force motrice, n'ayant de supérieur que les chars d'assaut pour pouvoir passer pardessus les débris, et les trous d'obus, la machine Ford établit un record mondial extraordinaire sur les champs de bataille de cette grande Guerre. Les louanges de la voiture Ford furent chantées en vers et mis en musique; les lettres en parlèrent, les dépêches ainsal que les rapports militaires en firent mention.

En France - des 1000 voitures en usage, 700 étaient des Fords  
En Italie - des 1000 voitures en usage, 850 étaient des Fords  
En Egypte - des 1000 voitures en usage, 996 étaient des Fords

En Mésopotamie des 1000 voitures en usage, 999 étaient des Fords  
L'installation de force motrice Ford qui permet d'établir ce record universel sur tous les champs de bataille de la guerre, demeure toujours la même. Vous la trouverez dans la machine Ford que vous achèterez.

Routière Ford \$660. Auto de Tourisme \$690. Pour les modèles ouverts, l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est de \$100 de plus. Coupé \$775. Sédan \$1175. L'équipement de démarrage et d'allumage électrique est compris dans le prix des modèles fermés. Jantes démontables, support de pneu, et pneus antidérapants en arrière comme équipement facultatif aux voitures fermées, au prix de seulement \$25 de plus. Ces prix sont f. o. b. Ford, Ont., la taxe de guerre non comprise.

N'achetez que les véritables pièces de rechange Ford. Vendues par plus de 700 marchands, et 2000 garages de services.

**D. M. MARTIN,**  
VENDEUR,  
**EDMUNDSTON, N. B.**